



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2024-02

Type: Regular

Date: January 29, 2024

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: The recording of the meeting is available for viewing on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Closed session

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, participation by telephone

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, motivated absence

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Aimée Roy, Deputy Clerk

Amélie Deschamps, Communications and Marketing Coordinator

Guylain Laflèche, Director of Planning
 Marc Legault, Director of Public Works
 Marc-Olivier Gratton, Civil Engineer
 Nadia Knebel, Treasurer
 Nathalie Legault, Payroll and Human Resources Technician
 Mario Villeneuve, Fire Chief
 Carol Ann Scott, Director of Recreation
 Justin Lafrance, Deputy Director of Recreation

Presence of guests

None

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 33-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Additions:

- 5.5 Francis Brière, Mayor

5.5.1 Verbal report – Labour Relation

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(d) labour relations or employee negotiations;

- 8.3.2 Report RE-04-2024 Camp Kawabunga rates for special days

- 14.8 Request for an amendment to the donation policy

Deletion

Correction

3. Adoption of Agenda

Resolution: 34-2024

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

None

5. Closed session

Adjournment for closed session

Resolution: 35-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **16h32 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(d) labour relations or employee negotiations;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening after closed session

Resolution: 36-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:43 p.m.**

Carried

5.1 Minutes of Closed session held on January 15, 2024

5.1.1 Business arising from minutes from previous minutes

5.2 Chantal Lauzon, Human Resources Manager

5.2.1 Report RH-01-2024 – Change to employee policy

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(d) labour relations or employee negotiations;

Resolution: 37-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented in closed session on January 29, 2024 by the Human Resources Manager in her report RH-01-2024.

Carried

5.3 Guylain Laflèche, Director of Planning

5.3.1 Report PLA-2-2024 – Negotiations with an individual – Innovation Park

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

5.4 Nadia Knebel, Treasurer

5.4.1 Report F-03-2024 – Negotiations with a corporation

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Resolution: 38-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented in closed session on January 29, 2024 by the Treasurer in her report F-03-2024.

Carried

5.5 Francis Brière, Mayor

5.5.1 Verbal report, Labour Relation

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(d) labour relations or employee negotiations;

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on January 15, 2024

Resolution: 39-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Regular Council meeting held on January 15, 2024

Carried

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Marc Legault, Director of Public Works

8.1.1 Report TP-02-2024 – Purchase of pick-up trucks

Resolution: 40-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the Council accepts the report TP-02-2024 presented by the Public Works Director and the tender from Surgenor Chevrolet Buick GMC Cadillac be accepted for the purchase five new pick-up trucks for the total sum of \$ 266,605.00 plus taxes as per the specifications in Tender Road-01-2024.

Carried

8.1.2 Report TP-03-2024 – Purchase of forestry mulcher

Resolution: 41 -2024

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council accepts the recommendation presented by the Public Works Director in his report TP-03-2024 and that the tender Road-02-2024, be awarded to Terapro Construction to purchase of a Forestry Mulcher FAE 125 BL3-EX in the sum of \$ 49,128 plus taxes including the trade-in as per the specifications requested.

Carried

8.1.3 Report TP-04-2024 – Innovation Park Phase 2 – Geotechnical and Hydrogeological studies

Resolution: 42-2024

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council receive report TP-04-2024 presented by the Director of Public Works the Civil Engineer and approve proceeding with Morey Associates for the geotechnical study at an estimated cost of \$25,750.00 before HST and Lascelles Engineering for the hydrogeological study in the amount of \$22,500.00 before HST.

Carried

8.1.4 Report TP-05-2024 – Wilson Bridge

Resolution: 43-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approve the recommendation in report TP-05-2024 and so the engineers firm EGIS CANANDA LTD be appointed to complete a structural evaluation and drawing repair details for the Wilson Bridge (Structure SP010) for the sum of \$18,379.50 plus HST and to be paid in the operating 2024 budget from the account Engineers (N-4000-5900-5206).

Be it also resolved that Council approves to commit the amount of \$ 150,000 to the 2025 for this project.

Be it also resolved that Council authorizes the Public Works Director to sign the professional services agreement.

Carried

8.2 Mario Villeneuve, Fire Chief

8.2.1 Report NFD-02-2024 – Annual 2023 Report to Council

Resolution: 44-2024

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council receive the 2023 Annual Report for the Fire Department # NFD-02-2024, as presented by the Fire Chief at the January 29, 2024 meeting.

Carried

8.3 Carol Ann Scott, Director of Recreation

8.3.1 Report RE-03-2024 – Policies for the St-Isidore Recreation Centre

Resolution: 45-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approve the policies below, for the St-Isidore Recreation Centre, as presented in report RE-03-2024 at the January 29, 2024 meeting:

- Public Skating Policy
- CSA Approved Helmet Policy
- Concussion Prevention and Management Policy

Carried

8.3.2 Report RE-04-2024 – Camp Kawabunga rates for special days

Resolution: 46-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approve the daily rate of \$120.07(taxes included) for Camp Kawabunga rentals for special days such as March break and pedagogic days within The Nation facilities for 2024.

Carried

8.4 Amélie Deschamps, Communications and Marketing Coordinator

8.4.1 Report COM-01-2024 – Communications Report

Resolution: 47-2024

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council receive the Communications report #COM-01-2024, as presented by the Communications and Marketing Coordinator at the January 29, 2024 meeting.

Carried

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

- 12.1** By-law #4-2024 – To establish interim control provisions for the entirety of the Corporation of the Municipality of The Nation to prohibit the establishment of new large scale renewable energy facilities for a period of twelve months in order to allow for the appropriate completion of further research and consultations

Item tabled.

- 12.2** By-law # 8-2024 – Sewer maintenance fee

- 12.3** By-law # 9-2024 – Water Maintenance Fee Limoges

- 12.4** By-law # 10-2024 – Water Maintenance Fee St-Isidore

- 12.5** By-law # 12-2024 – Interim Taxes

- 12.6** By-law #13-2024 – Water & Sewer common charges

Resolution:48-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the By-laws below, as described on the January 29, 2024 agenda be read and adopted in first, second and third reading:

- **By-law # 8-2024** – Sewer maintenance fee
- **By-law # 9-2024** – Water Maintenance Fee Limoges
- **By-law # 10-2024** – Water Maintenance Fee St-Isidore
- **By-law # 12-2024** – Interim Taxes
- **By-law #13-2024** – Water and Sewer common charges

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution: 49-2024

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to January 31, 2024.

Voucher 2: **\$832,279.93**

Carried

14. Other Business

14.1 Donation request – *Le bac à dons* Christmas Baskets

Resolution: 50-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$1,000.00 to *Le bac à don*, \$500.00 to be taken from the Mayor's donation account and \$500.00 to be taken from the ward 2 donation account.

Carried

14.2 Donation request – *Union Culturelle des Franco Ontariennes - St-Isidore* Activities for the year

Resolution: 51-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$500.00 to *Union Culturelle des Franco Ontariennes – St-Isidore*, \$250.00 to be taken from the ward 1 donation account and \$250.00 to be taken from the ward 2 donation account.

Carried

14.3 Donation request – Riceville Agricultural Society Activities for the year

Resolution: 52-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$2,000.00 to Riceville Agricultural society, \$1,000.00 to be taken from the Mayor's donation account, \$500.00 to be taken from the ward 1 donation account and \$500.00 to be taken from the ward 2 donation account.

Carried

14.4 Donation request – TMJ Construction Fundraiser for Christmas presents for CHEO

Resolution: 53-2024

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$1,000.00 to TMJ Construction, for the Fundraiser for Christmas Presents for CHEO, \$150.00 to be

taken from the ward 1 donation account, \$150.00 to be taken from the ward 2 donation account, \$150.00 to be taken from the ward 3 donation account, \$500.00 to be taken from the ward 4 donation account and \$50.00 to be taken from the ward 5 donation account.

Carried

14.5 Donation request – *Comité de la Guignolée de Limoges*
Christmas baskets

Resolution: 54-2024

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$2,000.00 to *Comité de la Guignolée de Limoges*, \$250.00 to be taken from the ward 4 donation account, \$750.00 to be taken from the ward 5 donation account and \$1,000.00 to be taken from the ward 6 donation account.

Carried

14.6 Donation request – *Union Culturelle des Franco Ontariennes - St-Albert*
Activities for the year

Resolution: 55-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$500.00 to *Union Culturelle des Franco Ontariennes – St-Albert*, to be taken from the ward 3 donation account.

Carried

14.7 Donation request – Limoges Recreation Committee
Activities for the year

Resolution: 56-2024

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$2,500.00 to the Limoges Recreation Committee, \$750.00 to be taken from the United Counties of Prescott-Russell donation account, \$1,000.00 to be taken from the ward 5 donation account and \$750.00 to be taken from the ward 6 donation account.

Carried

14.8 Request for an amendment to the donation policy

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

16. Correspondence

16.1 AMO Watchfile

16.2 Prince Edward County – Motion regarding support for the Province to expand the life span of the fire apparatus

16.3 Resolutions regarding Cemetery Transfer/Abandonment Administration and Management Support Request

16.3.1 Township of Wainfleet

16.3.2 Town of Gore Bay

16.4 City of Mississauga – Resolution regarding the Landlord and Tenant Board's decision to remove all in-person services

16.5 Municipality of Tweed – Resolution requesting that the Licence Plate Renewal system be reinstated

16.6 Hawkesbury Warming Centre – Temporary Shelter - information flyer

Resolution: 57-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the correspondence as listed on the January 29, 2024 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 February 3, 2024 – Launch of St-Albert 150th Anniversary

17.2 February 12, 2024 – Regular Council meeting

17.3 February 16 and 17, 2024 - Limoges Winterfest

17.4 February 26, 2024 – Regular Council meeting

18. Confirming By-law

Resolution: 58-2024

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law no. 14-2024 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of January 29, 2024, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 59-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **7:37 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Aimée Roy, Deputy Clerk